EIROPAS PARLAMENTS

2004 *2009*

Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja

2008/2305(INI)

8.1.2009

GROZĪJUMI Nr. 1 — 39

Ziņojuma projekts
Giusto Catania
(PE415.022v01-00)

par patvēruma rīcības plānu, integrēta pieeja aizsardzībai Eiropas Savienības līmenī
(2008/2305(INI))

AM_Com_NonLegReport

Grozījums Nr. 1
Marian-Jean Marinescu

Rezolūcijas priekšlikums
C. apsvērums

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
C. tā kā Dublinas ***sistēma*** noteiktās dalībvalstīs var radīt neproporcionālu slodzi, vienkārši to ģeogrāfiskā novietojuma dēļ,	C. tā kā Dublinas ***sistēmas pirmās ierašanās valsts kritērijs*** noteiktās dalībvalstīs***, jo īpaši tajās, kuru robežas sakrīt ar ES ārējām robežām,*** var radīt neproporcionālu slodzi, vienkārši to ģeogrāfiskā novietojuma dēļ,

Or. en

Grozījums Nr. 2
Martine Roure

Rezolūcijas priekšlikums
C. apsvērums

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
C. tā kā Dublinas sistēma noteiktās dalībvalstīs var radīt neproporcionālu slodzi, vienkārši to ģeogrāfiskā novietojuma dēļ,	C. tā kā Dublinas sistēma noteiktās dalībvalstīs var radīt neproporcionālu slodzi, vienkārši to ģeogrāfiskā novietojuma dēļ***, un tā kā šī slodze negatīvi ietekmē gan dalībvalstis, gan patvēruma meklētājus***,

Or. fr

Grozījums Nr. 3
Marian-Jean Marinescu

Rezolūcijas priekšlikums
C.a apsvērums (jauns)

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
	C.a tā kā Komisijas novērtējums atklāj, ka 2005. gadā 13 dalībvalstīm ar ārējām

	robežām bija jārisina arvien vairāk problēmu, ko radījusi Dublinas sistēma,

Or. en

Grozījums Nr. 4
Jean-Marie Cavada

Rezolūcijas priekšlikums
1. punkts

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
1. pauž nožēlu, ka ir ieplānots atlikt uz 2012. gadu kopējās Eiropas patvēruma sistēmas otrās fāzes ieviešanas termiņu, kam jānovērš nevēlamās atšķirības starp patvēruma sistēmām dalībvalstīs;	1. pauž nožēlu, ka ***līdz ar Lisabonas līguma stāšanos spēkā juridiskajā pamatā veikto izmaiņu dēļ*** ir ieplānots atlikt uz 2012. gadu kopējās Eiropas patvēruma sistēmas otrās fāzes ieviešanas termiņu, kam jānovērš nevēlamās atšķirības starp patvēruma sistēmām dalībvalstīs;

Or. fr

Grozījums Nr. 5
Marian-Jean Marinescu

Rezolūcijas priekšlikums
1.a punkts (jauns)

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
	1.a vērš uzmanību uz to, ka kandidātu bēgļa statusa atzīšanas līmenis dažu trešo valstu valstspiederīgajiem dalībvalstīm svārstās no apmēram 0 % līdz 90 %;

Or. en

Grozījums Nr. 6
Giusto Catania

Rezolūcijas priekšlikums
3.a punkts (jauns)

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
	3.a atzinīgi vērtē to, ka Komisija piekļuvi teritorijā tām personām, kam nepieciešama aizsardzība, ir noteikusi par vienu no galvenajiem kopējās Eiropas patvēruma sistēmas (KEPS) mērķiem;

Or. en

Grozījums Nr. 7
Martine Roure

Rezolūcijas priekšlikums
4. punkts

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
4. pieprasa, lai FRONTEX aģentūra sniedz precīzus datus par patvēruma meklētāju skaitu, kuri par tādiem ir atzīti aģentūras veikto operāciju laikā, un par to personu likteni, kuru pieteikumi operāciju laikā ir ***noraidīti***;	4. pieprasa, lai FRONTEX aģentūra sniedz precīzus datus par patvēruma meklētāju skaitu, kuri par tādiem ir atzīti aģentūras veikto operāciju laikā, un par to personu likteni, kuru pieteikumi operāciju laikā ir ***pārtverti un pārsūtīti uz tranzīta vai izcelsmes valsti***;

Or. fr

Grozījums Nr. 8
Giusto Catania

Rezolūcijas priekšlikums
4. punkts

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
4. pieprasa, lai FRONTEX aģentūra sniedz precīzus datus par patvēruma meklētāju skaitu, kuri par tādiem ir atzīti aģentūras	4. pieprasa, lai FRONTEX aģentūra sniedz precīzus datus par patvēruma meklētāju skaitu, kuri par tādiem ir atzīti aģentūras

veikto operāciju laikā, un par to personu likteni, kuru pieteikumi operāciju laikā ir noraidīti;	veikto operāciju laikā, un par to personu likteni, kuru pieteikumi operāciju laikā ir noraidīti; ***aicina Komisiju iesniegt priekšlikumu par* FRONTEX *pilnvaru pārskatīšanu, lai skaidri norādītu, ka aizsardzības un cilvēktiesību jautājumi ir neatņemam daļa ES ārējo robežu pārvaldības jomā;***
	Or. en

Grozījums Nr. 9
Giusto Catania

Rezolūcijas priekšlikums
5.a punkts (jauns)

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
	5.a atzinīgi vērtē pēdējos Komisijas priekšlikumos minētos noteikumus, kas paredz, ka dalībvalstis nedrīkst aizturēt personu tikai tādēļ, ka tā ir iesniegusi starptautiskas aizsardzības pieteikumu;
	Or. en

Grozījums Nr. 10
Nicolae Vlad Popa

Rezolūcijas priekšlikums
8. punkts

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
8. pauž nožēlu, ka vairākās dalībvalstīs patvēruma meklētāju aizturēšana joprojām ir realitāte, atsaucoties uz viņu neregulāro ierašanos teritorijā, un *turpmāk* atzinīgi vērtē Komisijas nodomu Uzņemšanas nosacījumu direktīvā iekļaut procesuālās garantijas aizturēšanas gadījumā;	8. pauž nožēlu, ka vairākās dalībvalstīs patvēruma meklētāju aizturēšana joprojām ir realitāte, atsaucoties uz viņu neregulāro ierašanos teritorijā, un *tādēļ* atzinīgi vērtē Komisijas nodomu Uzņemšanas nosacījumu direktīvā iekļaut procesuālās garantijas aizturēšanas gadījumā***. Šajā saistībā aizturēšana jāuzskata par galēju pasākumu, kas izmantojams tikai***

nepieciešamības gadījumā un tikai tad, ja to paredz valsts tiesību akti atbilstīgi dalībvalsts saistībām saskaņā ar starptautiskajām bēgļu tiesībām un cilvēktiesībām;

Or. en

Grozījums Nr. 11
Giusto Catania

Rezolūcijas priekšlikums
8. punkts

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
8. pauž nožēlu, ka vairākās dalībvalstīs patvēruma meklētāju aizturēšana joprojām ir realitāte, atsaucoties uz viņu neregulāro ierašanos teritorijā, un *turpmāk* atzinīgi vērtē ***Komisijas nodomu*** Uzņemšanas nosacījumu direktīvā ***iekļaut*** procesuālās garantijas aizturēšanas gadījumā;	8. pauž nožēlu, ka vairākās dalībvalstīs patvēruma meklētāju aizturēšana joprojām ir realitāte, atsaucoties uz viņu neregulāro ierašanos teritorijā, un *tādēļ* atzinīgi vērtē ***to, ka*** Uzņemšanas nosacījumu direktīvā ***iekļautas*** procesuālās garantijas aizturēšanas gadījumā;

Or. en

Grozījums Nr. 12
Martine Roure

Rezolūcijas priekšlikums
8.a punkts (jauns)

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
	8.a uzskata, ka patvēruma meklētājus principā nedrīkst aizturēt, jo viņu situācija ir īpaši neaizsargāta; ņem vērā Komisijas priekšlikumus ieviest noteikumus, kas reglamentē aizturēšanu, lai garantētu, ka neviens netiek aizturēts tikai tāpēc, ka ir pieprasījis starptautisko aizsardzību, turklāt jebkura aizturēšana jāizmanto tikai nepieciešamības gadījumā, tai jābūt proporcionālai un

katrs gadījums jāizskata atsevišķi;

Or. fr

Grozījums Nr. 13
Giusto Catania

Rezolūcijas priekšlikums
9. punkts

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
9. uzskata, ka ir būtiski jaunās Direktīvas par uzņemšanas nosacījumiem piemērošanas jomā iekļaut arī apcietinājuma centrus, tranzīta zonas ***un*** procedūras uz robežas;	9. uzskata, ka ir būtiski jaunās Direktīvas par uzņemšanas nosacījumiem piemērošanas jomā iekļaut arī apcietinājuma centrus, tranzīta zonas**,** procedūras uz robežas ***un atbilstīgi Dublinas sistēmai nosūtītās personas***;

Or. en

Grozījums Nr. 14
Nicolae Vlad Popa

Rezolūcijas priekšlikums
10. punkts

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
10. iesaka „Uzņemšanas” direktīvā iekļaut oficiālu ***neaizsargātu personu identifikācijas*** sistēmu, ***kurā būtu arī nepilngadīgie*** bez pavadoņa, vecākas apgādājamas personas, personas ar invaliditāti, grūtnieces, vientuļi vecāki ar bērniem un personas, kuras pakļautas traumām (mocīšanai, izvarošanai, psiholoģiskai, psihiskai un seksuālai vardarbībai);	10. iesaka „Uzņemšanas” direktīvā iekļaut oficiālu sistēmu, ***lai nekavējoties identificētu neaizsargātas personas, jo īpaši nepilngadīgos*** bez pavadoņa, vecākas apgādājamas personas, personas ar invaliditāti, grūtnieces, vientuļos vecākus ar bērniem un personas, kuras pakļautas traumām (mocīšanai, izvarošanai, psiholoģiskai, psihiskai un seksuālai vardarbībai);

Or. en

Grozījums Nr. 15
Giusto Catania

Rezolūcijas priekšlikums
10. punkts

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
10. ***iesaka*** „Uzņemšanas” direktīvā ***iekļaut oficiālu neaizsargātu personu identifikācijas sistēmu, kurā būtu arī nepilngadīgie*** bez pavadoņa, vecākas apgādājamas personas, personas ar invaliditāti, grūtnieces, vientuļi vecāki ar bērniem un personas, kuras pakļautas traumām (mocīšanai, izvarošanai, psiholoģiskai, psihiskai un seksuālai vardarbībai);	10. ***atzinīgi vērtē to, ka*** „Uzņemšanas” direktīvā ***iekļauta oficiāla sistēma, lai identificētu neaizsargātas personas, jo īpaši nepilngadīgos*** bez pavadoņa, vecākas apgādājamas personas, personas ar invaliditāti, grūtnieces, vientuļi vecāki ar bērniem un personas, kuras pakļautas traumām (mocīšanai, izvarošanai, psiholoģiskai, psihiskai un seksuālai vardarbībai);

Or. en

Grozījums Nr. 16
Nicolae Vlad Popa

Rezolūcijas priekšlikums
11. punkts

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
11. uzskata, ka ir jāizveido vienota patvēruma pieteikuma procedūra, ***kurā jāiekļauj visi*** „starptautiskās aizsardzības” ***pieteikumi*** (bēgļa statuss, alternatīvā aizsardzība, pagaidu aizsardzība);	11. uzskata, ka ir jāizveido vienota patvēruma pieteikuma procedūra ***un vienoti standarti, lai kvalificētu personas kā bēgļus vai personas, kam nepieciešama starptautiska aizsardzība***, ***iekļaujot visus*** „starptautiskās aizsardzības” ***pieteikumus*** (bēgļa statuss, alternatīvā aizsardzība, pagaidu aizsardzība);

Or. en

Grozījums Nr. 17
Nicolae Vlad Popa

Rezolūcijas priekšlikums
11.a punkts (jauns)

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
	11.a uzskata, ka Patvēruma procedūru direktīva ir jāpārskata, lai uz laiku, kamēr nav piešķirts drošs juridiskais statuss vai notikusi personas atgriešanās, visiem patvēruma meklētājiem piešķirtu tiesības palikt valstī, kurā tie lūdz patvērumu (t.i., pārsūdzības procedūrās jānodrošina atliekošs efekts);

Or. en

Grozījums Nr. 18
Jean Lambert

Rezolūcijas priekšlikums
12. punkts

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
12. atzinīgi vērtē *Komisija* ieceri izveidot skaidrus alternatīvās aizsardzības iegūšanas nosacījumus un galvenokārt Komisijas ierosinājumu pārskatīt piešķiramo tiesību un priekšrocību līmeni šī aizsardzības veida saņēmējiem;	12. atzinīgi vērtē *Komisijas* ieceri izveidot skaidrus alternatīvās aizsardzības iegūšanas nosacījumus un galvenokārt Komisijas ierosinājumu pārskatīt piešķiramo tiesību un priekšrocību līmeni šī aizsardzības veida saņēmējiem; ***tam jānodrošina vienlīdzīgāka attieksme augstākā līmenī;***

Or. en

Grozījums Nr. 19
Giusto Catania

Rezolūcijas priekšlikums
13. punkts

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
13. uzskata par vēlamu sakopot dažādu dalībvalstu rīcībā esošo informāciju par izcelsmes valstīm un mudina Komisiju pielikt lielākas pūles vienotas datu bāzes izveidei;	13. uzskata par vēlamu sakopot dažādu dalībvalstu rīcībā esošo informāciju par izcelsmes valstīm un mudina Komisiju pielikt lielākas pūles vienotas datu bāzes izveidei; ***uzsver, ka datu par izcelsmes valsti vākšanā un sniegšanā, kā arī portāla pārvaldībā jānodrošina, ka ir ietverti dažādu atzītu ekspertu ziņojumi par valsti, informācija ir publiski pieejama un tā ir skaidri nodalīta no lēmumu pieņēmēju piemērotās informācijas (tādējādi tā ir objektīva un brīva no politiskās ietekmes), turklāt datu par izcelsmes valsti vākšanā stingri jāievēro taisnīgs līdzsvars starp valsts, nevalstiskajiem un starptautiskajiem avotiem;***

Or. en

Grozījums Nr. 20
Nicolae Vlad Popa

Rezolūcijas priekšlikums
14. punkts

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
14. uzskata, ka Dublinas regulas pārskatīšanas laikā vajadzēja paredzēt mehānismu, lai ***apturētu*** pārvešanu uz dalībvalstīm, kuras nav spējīgas tikt galā ar pieteikumiem to ierobežotās uzņemšanas iespējas dēļ;	14. uzskata, ka Dublinas regulas pārskatīšanas laikā vajadzēja paredzēt mehānismu, lai ***atliktu*** pārvešanu ***un/vai atgriešanos dalībvalstīs***, kuras nav spējīgas ***garantēt patvēruma pieteikumu vispusīgu un taisnīgu izskatīšanu vai*** tikt galā ar pieteikumiem to ierobežotās uzņemšanas iespējas dēļ;

Or. en

Grozījums Nr. 21
Simon Busuttil

Rezolūcijas priekšlikums
14. punkts

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
14. uzskata, ka Dublinas regulas pārskatīšanas laikā vajadzēja paredzēt mehānismu, lai apturētu pārvešanu uz dalībvalstīm, kuras nav spējīgas tikt galā ar pieteikumiem to ierobežotās uzņemšanas iespējas dēļ;	14. uzskata, ka Dublinas regulas pārskatīšanas laikā vajadzēja paredzēt mehānismu, lai apturētu pārvešanu uz dalībvalstīm, kuras nav spējīgas tikt galā ar pieteikumiem to ierobežotās uzņemšanas iespējas dēļ ***vai kurām radīts neproporcionāli liels spiediens jo īpaši to ģeogrāfiskā novietojuma vai demogrāfiskās situācijas dēļ***;

Or. en

Grozījums Nr. 22
Giusto Catania

Rezolūcijas priekšlikums
14. punkts

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
14. uzskata, ka Dublinas regulas pārskatīšanas laikā vajadzēja paredzēt mehānismu, lai apturētu pārvešanu uz dalībvalstīm, kuras nav spējīgas tikt galā ar pieteikumiem to ierobežotās uzņemšanas iespējas dēļ;	14. uzskata, ka Dublinas regulas pārskatīšanas laikā vajadzēja paredzēt mehānismu, lai apturētu pārvešanu uz dalībvalstīm, kuras nav spējīgas tikt galā ar pieteikumiem to ierobežotās uzņemšanas iespējas dēļ, ***ja nav iespējams garantēt patvēruma procedūras izmantošanu***;

Or. en

Grozījums Nr. 23
Nicolae Vlad Popa

Rezolūcijas priekšlikums
14.a punkts (jauns)

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
	14.a uzskata, ka saskaņā ar pārskatīto Dublinas regulu patvēruma meklētājiem ir jāpiešķir tiesības pārsūdzēt lēmumus par pārvešanu; šāda pārsūdzība uzliek pienākumu tiesām vai pirmās instances tiesām ex-officio izskatīt jautājumu par to, vai uz laiku jāatceļ pārvešanas lēmuma īstenošana;

Or. en

Grozījums Nr. 24
Nicolae Vlad Popa

Rezolūcijas priekšlikums
16.a punkts (jauns)

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
	16.a uzskata, ka atbalsta birojam, veicot savu darbu, ir jāizstrādā kopējas pamatnostādnes, lai sekmētu patvēruma pieteikumu precīzu un vienotu novērtēšanu, jāveicina labas prakses apmaiņa, jāuzrauga atbilstīgo ES tiesību aktu īstenošana un piemērošana (jāatbalsta Komisija tās līgumu sarga lomā);

Or. en

Grozījums Nr. 25
Jean Lambert

Rezolūcijas priekšlikums
16.a punkts (jauns)

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
	16.a uzskata, ka, lai pārbaudītu lēmumu pieņemšanas efektivitāti, no praktiskā

viedokļa jāapsver turpmākie pasākumi pēc to personu lietu izskatīšanas, kuras atgriezušās savā izcelsmes valstī vai izceļošanas valstī tādēļ, ka noraidīti viņu patvēruma pieteikumi;

Or. en

Grozījums Nr. 26
Nicolae Vlad Popa

Rezolūcijas priekšlikums
17.a punkts (jauns)

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
	17.a uzskata, ka visiem lēmumu pieņēmējiem vienādi pieejamai jābūt profesionāli un objektīvi savāktai informācijai par izcelsmes valsti, kas ir galvenais instruments patvēruma iestādēm, pārsūdzības instancēm un patvēruma meklētājiem, kuriem šī informācija palīdz pārbaudīt iesniegtos starptautiskas aizsardzības pieteikumus;

Or. en

Grozījums Nr. 27
Marian-Jean Marinescu

Rezolūcijas priekšlikums
17.a punkts (jauns) (pēc virsraksta)

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
	17.a atzīst trešo valstu pilsoņu integrācijas nozīmi saistībā ar drošību un mērķiem ekonomikas jomā;

Or. en

Grozījums Nr. 28
Jean Lambert

Rezolūcijas priekšlikums
21. punkts

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
21. atzinīgi vērtē Komisijas nodomu ierosināt grozījumus Uzņemšanas nosacīju direktīvā, patvēruma meklētājiem atvieglojot piekļuvi darba tirgum, zinot, ka iekļaušanās darba vidē ir būtisks noteikums viņu integrācijai;	21. atzinīgi vērtē Komisijas nodomu ierosināt grozījumus Uzņemšanas nosacīju direktīvā, patvēruma meklētājiem atvieglojot piekļuvi darba tirgum, zinot, ka iekļaušanās darba vidē ir būtisks noteikums viņu integrācijai***, turklāt tā palīdz attīstīt spējas, kas var būt noderīgas atgriešanās gadījumā;***

Or. en

Grozījums Nr. 29
Giusto Catania

Rezolūcijas priekšlikums
21. punkts

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
21. atzinīgi vērtē Komisijas ***nodomu ierosināt grozījumus*** Uzņemšanas nosacīju direktīvā, patvēruma meklētājiem atvieglojot piekļuvi darba tirgum, zinot, ka iekļaušanās darba vidē ir būtisks noteikums viņu integrācijai;	21. atzinīgi vērtē Komisijas ***priekšlikumu, kas iekļauts*** Uzņemšanas nosacīju direktīvā, patvēruma meklētājiem atvieglojot piekļuvi darba tirgum, zinot, ka iekļaušanās darba vidē ir būtisks noteikums viņu integrācijai;

Or. en

Grozījums Nr. 30
Marian-Jean Marinescu

Rezolūcijas priekšlikums
21.a punkts (jauns)

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
	21.a uzskata, ka, nosakot atbildīgo dalībvalsti, patvēruma sistēmai būtu jāveicina integrācija, atzīstot patvēruma meklētāja izglītības sasniegumus, profesionālās kvalifikācijas un prasmes, kas atbilst ekonomiskajām vajadzībām uzņēmējā dalībvalstī;

Or. en

Grozījums Nr. 31
Simon Busuttil

Rezolūcijas priekšlikums
22. punkts

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
22. uzsver nepieciešamību padarīt pieejamākas sociālās un ekonomiskās tiesības alternatīvās aizsardzības saņēmējiem, zinot, ka tas ir būtiski viņu integrācijai;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 32
Giusto Catania

Rezolūcijas priekšlikums
22. punkts

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
22. uzsver nepieciešamību padarīt pieejamākas sociālās un ekonomiskās tiesības alternatīvās aizsardzības saņēmējiem, zinot, ka tas ir būtiski viņu integrācijai;	22. ***iesaka nošķirt bēgļiem un alternatīvās aizsardzības saņēmējiem piešķirtās tiesības; jo īpaši*** uzsver nepieciešamību padarīt pieejamākas sociālās un ekonomiskās tiesības alternatīvās aizsardzības saņēmējiem, zinot, ka tas ir būtiski viņu integrācijai;

Or. en

Grozījums Nr. 33
Simon Busuttil

Rezolūcijas priekšlikums
24. punkts

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
24. uzskata, ka solidaritāte nevar aprobežoties ar finanšu līdzekļu piešķiršanu un ***ka ir nepieciešams paredzēt*** *mehānismu* brīvprātīgai dzīvesvietas maiņai Eiropas Savienības robežās***, lai*** alternatīvās aizsardzības saņēmējus varētu uzņemt kāda cita dalībvalsts nevis tā, kura piešķīrusi aizsardzību;	24. uzskata, ka solidaritāte nevar aprobežoties ar finanšu līdzekļu piešķiršanu un ***aicina efektīvi īstenot*** *mehānismus* brīvprātīgai dzīvesvietas maiņai ***un pārvietošanai*** Eiropas Savienības robežās, ***kā to paredz Eiropas Imigrācijas un patvēruma pakts. Tādējādi*** alternatīvās aizsardzības saņēmējus varētu uzņemt kāda cita dalībvalsts nevis tā, kura piešķīrusi aizsardzību;

Or. en

Grozījums Nr. 34
Giusto Catania

Rezolūcijas priekšlikums
24. punkts

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
24. uzskata, ka solidaritāte nevar aprobežoties ar finanšu līdzekļu piešķiršanu un ka ir nepieciešams paredzēt *mehānismu* brīvprātīgai ***dzīvesvietas maiņai*** Eiropas Savienības robežās, lai alternatīvās aizsardzības saņēmējus varētu uzņemt kāda cita dalībvalsts nevis tā, kura piešķīrusi aizsardzību;	24. uzskata, ka solidaritāte nevar aprobežoties ar finanšu līdzekļu piešķiršanu un ka ir nepieciešams paredzēt *mehānismus* brīvprātīgai ***līdzekļu pārdalei*** Eiropas Savienības robežās, lai alternatīvās aizsardzības saņēmējus varētu uzņemt kāda cita dalībvalsts nevis tā, kura piešķīrusi aizsardzību;

Or. en

Grozījums Nr. 35
Giusto Catania

Rezolūcijas priekšlikums
26. punkts

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
26. mudina izveidot patvēruma ekspertu grupas topošā atbalsta biroja pakļautībā, kuras varētu palīdzēt dalībvalstīm, kas saskaras ar pēkšņa un masveida patvēruma meklētāju pieplūduma fenomeniem, tādu pieplūdumu, ar kuru valstis nevarētu tikt galā;	26. mudina izveidot patvēruma ekspertu grupas topošā atbalsta biroja pakļautībā, ***kuras apvieno ANO Augstā komisāra bēgļu lietās (UNHCR) un NVO pārstāvjus un*** kuras varētu palīdzēt dalībvalstīm, kas saskaras ar pēkšņa un masveida patvēruma meklētāju pieplūduma fenomeniem, tādu pieplūdumu, ar kuru valstis nevarētu tikt galā;

Or. en

Grozījums Nr. 36
Martine Roure

Rezolūcijas priekšlikums
26.a punkts (jauns)

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
	26.a pieprasa Komisijai izpētīt, kāda ir iespēja ieviest ES mehānismu starptautiskās aizsardzības nodošanai nākamā atbalsta biroja pārraudzībā, lai bēgļiem ļautu pārvietoties Eiropā, kā arī samazināt dažām dalībvalstīm radušos slogu;

Or. fr

Grozījums Nr. 37
Giusto Catania

Rezolūcijas priekšlikums
27.a punkts (jauns)

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
	27.a atbalsta robežu uzraudzības nolīgumus starp valsts iestādēm, ANO Augsto komisāru bēgļu lietās (UNHCR) un nevalstiskajām organizācijām Eiropas Savienībā, kā arī šim mērķim paredzētu līdzekļu piešķiršanu no ES Ārējo robežu fonda;

Or. en

Grozījums Nr. 38
Giusto Catania

Rezolūcijas priekšlikums
29. punkts

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
29. atzīst pirmā patvēruma valstu uzņemšanas spēju veicināšanas, kā arī dzīvesvietas maiņas programmas īstenošanas Eiropas līmenī nozīmību, cieši sadarbojoties ar ANO Augstā komisāra bēgļu jautājumos biroju un nosakot vienotus kritērijus un koordinācijas mehānismus;	29. atzīst pirmā patvēruma valstu uzņemšanas spēju veicināšanas, kā arī dzīvesvietas maiņas programmas īstenošanas Eiropas līmenī nozīmību, cieši sadarbojoties ar ANO Augstā komisāra bēgļu jautājumos biroju ***un nevalstiskajām organizācijām*** un nosakot vienotus kritērijus un koordinācijas mehānismus;

Or. en

Grozījums Nr. 39
Jean Lambert

Rezolūcijas priekšlikums
29.a punkts (jauns)

Rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
	29.a turklāt pieprasa novērtēt pieejamo līdzekļu pietiekamību pasākumiem, kas saistīti ar trešām valstīm, piemēram, aizsardzībai reģionā, jo īpaši ņemot vērā

Parlamenta pausto viedokli, ka šim pasākumam jāpiešķir papildu finansējums, nevis jāpārdala attīstībai paredzētie līdzekļi;

Or. en